

كتاب

ما اتفق لفظه واختلف
معناه

المبرد

492.74
M94mA

2310 24

J. Lib.

23 NOV 1984

JAFET LIB.

17 MAY 1983

JAFET LIB.

14 APR 1983

JAFET LIB.

1 JUN 1983

JAFET LIB.

28 APR 1983

J. Lib.

17 MAR 1984

JAFET LIB.

8 MAR 1983

JAFET LIB.

17 JUN 1992

کتاب

ما اتفق لفظه واختلف معناه

من القرآن المجید

تألیف

أبي العباس محمد بن يزيد المبرّد النحوي المتوفى سنة ٢٨٥ هـ

عن الفسخة الموجودة بخزانة بانكی پور (پتنه - الهند)

باعثناء الاستاذ العلامة

عبدالعزیز المیمنی الرّاجکونی الأثری

الاستاذ بجامعة علی گڑھ الاسلامیة (الهند)

القاهرة - ١٣٥٠

الطبعة السليفة - ومكثتها



قال المبرّد :

هذه حروف ألفناها من كتاب الله عز وجل متفقة
الألفاظ مختلفة المعاني متقاربة في القول مختلفة في الخبر على
ما يوجد في كلام العرب لأن من كلامهم اختلاف اللفظين
واختلاف المعنيين ، واختلاف اللفظين والمعنى واحد ،
واتفاق اللفظين واختلاف المعنيين

فأما اختلاف اللفظين لاختلاف المعنيين فنحقوقك :

ذهبت ، وجاء ، وقام ، وقعد ، ويد ، ورجل ، وفرس
وأما اختلاف اللفظين والمعنى واحد فقولك : ظننت
وحسبت ، وقعدت وجلست ، وذراع ، وساعد ، وأنف ،
ومرّين

وأما اتفاق اللفظين واختلاف المعنيين فنحو: وَجَدْتُ
 شيئاً إذا أردتَ وَجِدَانَ الضَّالَّةَ، وَوَجَدْتُ عَلَى الرَّجُلِ مِنْ
 الْمَوْجِدَةِ، وَوَجَدْتُ زَيْدًا كَرِيمًا عَلِمْتُ^(١). وكذلك
 ضَرَبْتُ زَيْدًا، وَضَرَبْتُ مِثْلًا، وَضَرَبْتُ فِي الْأَرْضِ إِذَا
 أَبْعَدْتُ. وَمِنْ ذَلِكَ عَيْنٌ لَتِي يُبْصَرُ بِهَا. وَتَقُولُ هَذَا
 عَيْنَ الشَّيْءِ أَيْ حَقِيقَتَهُ، وَالْعَيْنُ الْمَالُ الْحَاضِرُ، وَالْعَيْنُ عَيْنُ
 الْمِيزَانِ، وَالْعَيْنُ سَحَابَةٌ تَأْتِي مِنْ قِبَلِ الْقِبْلَةِ، وَعَيْنُ الْمَاءِ.
 وَهَذَا كَثِيرٌ جَدًّا^(٢). وَقَوْلُهُمْ: أَمْرٌ جَلَلٌ كَقَوْلِهِ:
 كُلُّ شَيْءٍ مَا خَلَا اللَّهَ جَلَلًا^(٣)

(١) فِي الْأَصْلِ «وَعَلِمْتُ» مَصْحُفًا

(٢) وَلِابْنِ فَارِسٍ قَصِيدَةٌ قَافِيَةٌ كُلُّ بَيْتٍ مِنْهَا عَيْنٌ فِي مَعْنَى
 مِنْ مَعَانِيهِ رَاجِعُهَا فِي مَعْجَمِ الْأَدْبَاءِ ٢ : ١١ وَلِلْبَهَاءِ ابْنِ السَّبْكِ
 مِثْلُهَا. وَمَعَانِيهِ ٤٧ مَذْكُورَةٌ فِي التَّاجِ

(٣) نَسَبٌ فِي أَضْدَادِ الْأَصْمَعِيِّ ٩ وَابْنُ الْأَنْبَارِيِّ مَعْرِ ٣
 لِلْبَيْدِ، وَعِنْدَهُمَا مَا خَلَا الْمَوْتَ. وَالتَّالِي :

«وَالْفَقِي يُسَمَّى وَيُلْهِبُهُ الْأَمَلُ»

وَلَسْكَنٌ لَا يُوْجَدُ فِي دِيْوَانِهِ

أى صغير . وقال لبيد^(١) :

وأرى أربدَ قد فارقتى ومن الرُزءِ كثيرٌ وجلَلٌ
ويكون للتعظيم كقول جميل :

رسم دار وقفتُ في طللِه كدتُ أقضى الحياة من جلَلِه^(٢)

(١) من لاميته المعروفة وهى فى تنمة ديوانه ١٧ وأضداد الأصمى ٨٤ ولكن فيهما « ومن الأرزاء رزء ذو جلل » ومعناه ذو عظم فلا استشهاد للمصنف على هذه الرواية إلا على المعنى الثانى . (ذكر هذا البيت أبو العباس فى كامله : المطبوعة المصرية ج ١ ص ٤٢ قال : قال لبيد فى الكبير . . تم ذكره وعجزه هناك « ومن الأرزاء رزء ذو جلل » ولعل الرواية الاولى خطأ من الناسخ على انها بينة التوليد والوهن والثانية رواية الأئمة

(٢) انظره فى أضداد ابن السكيت ١٦٨ ومثله عند الأصمى ١٠ ولفظه أى من أجله قال الأصمى من عظمه فى صدرى والقولان مقدما ومؤخراً فى أضداد السجستاني ٨٤ واستشهد به النحاة كصاحب الانصاف ١٧٢ والمغنى وابن مالك على اضمارب من غير أن يكون ثم واو أو غيرها . والبيت فى الأغاني ٧ : ٧٤ وشرح شواهد المغنى ١٢٦ والقالى الثانية ١ : ٢٤٦ وفى أضداد

أَيُّ مَنْ عِظَمَ فِي عَيْنِي

وَمِنْ ذَلِكَ الْجَوْنُ الْأَسْوَدُ وَهُوَ الْأَكْثَرُ، قَالَ الرَّاجِزُ:

فَعَلَسْتُ ^(١) وَاللَّيْلُ جَوْنٌ حَالِكٌ

وَقَالَ عَمْرُو بْنُ شَأْسٍ الْأَسَدِيُّ:

وَإِنْ عِرَارًا أَنْ يَكُنْ غَيْرَ وَاضِحٍ

فَإِنِّي أُحِبُّ الْجَوْنَ ذَا الْمَنْكِبِ الْعَمَمِ ^(٢)

وَالْجَوْنُ الْأَبْيَضُ كَقَوْلِ الرَّاجِزِ:

غَيْرِ يَا بِنْتَ الْجُنَيْدِ لَوْنِي كَرُّ اللَّيَالِي وَاخْتِلَافُ الْجَوْنِ ^(٣)

ابْنُ الْأَنْبَارِيِّ مِصْرَ ٧٦ أَنَّ الْقَوْلَ بَأَنَّ مِنْ جَلَلِهِ مَعْنَاهُ هُنَا مِنْ أَجْلِهِ
هُوَ قَوْلُ الْكِسَائِيِّ وَالْفَرَّاءِ

(١) أَيُّ سَارَتْ فِي الْغَلَسِ وَكَانَ فِي الْأَصْلِ فَعَلَسْتُ مَصْحُفًا

(٢) انْظُرْهُ فِي الْحَمَاسَةِ مَعَ التَّبْرِيزِيِّ مِصْرَ ١ : ١٥٠ وَالْكَامِلِ

لِبَسِيكٍ ١٥٤ وَالْقَالِي الثَّانِيَةِ ٢ : ١٨٩ وَالْمُجْمَعِ ٤٦

(٣) فِي اللِّسَانِ (جَوْنٌ) أَنَّ الْأَصْمَعِي أَنْشَدَهُ وَالثَّلَاثُ:

وَسَقَرٌ كَانَ قَلِيلَ الْأَوْنِ

وَالْأَوْنُ الرِّفْقُ وَالِدَّاعَةُ

قُلْتُ وَذَلِكَ فِي أَضْدَادِهِ ٣٦ وَأَنْشَدَهُ السَّجِسْتَانِيُّ ٩٢ وَابْنُ

الْأَنْبَارِيِّ ٩٦ وَأَبُو طَالِبٍ فِي الْفَاخِرِ ١٠٤

ويروى الحليّس . قال : وحدّثني التّوّزّي^(١) عن
الاصمعي قال : عرضت على الحجاج دروع فقال : نَحْوُهَا
فإن الشمس جَوْنَةٌ

ومن ذلك المقوّى للقوى والضعيف . قال الله تعالى
(٥٦ : ٧٤) « وَمَتَاعًا لِلْمُقَوِّينَ » أي الضعفاء تقول العرب
أَكْثَرُ مِنْ فُلَانٍ فَإِنَّهُ مُقَوٍّ أي ذو إبل قويّة

(١) كان في الأصل « الثوري » مصحفا ومثله أي تصحيف
التوزي بالثوري يوجد في أمالي المرتضى ٢ : ٢١ . والتوزي
هو عبد الله بن محمد بن هارون أبو محمد الراوي عن الأصمعي
وأبي عبيدة وقرأ عليه المبرّد . وحكاية الحجاج توجد عند
السجستاني ولفظه : قالوا أُنِيَ الحجاج بن يوسف بدرع حديد
فعرضت عليه في الشمس - وكانت صافية - فجعل لا يري
صفاءها فقال له رجل كان فصيحاً الشمس جونة فقد قهرت
لون الدرع أراد بيضاء شديدة البريق . وقال بعضهم بل عرضها
على الحجاج فقال الحجاج الشمس جونة أي نَحْوُهَا عن الشمس . وفي
أضداد ابن السكيت الحكاية الأولى فقط . وانظر أمالي القالي
المطبوعة الثانية ج ١ ص ٩

ومن ذلك الرجاء يكون في معنى الخوف . قال
أبو ذؤيب :

إِذَا لَسَعَتْهُ النَّحْلُ لَمْ يَرْجُ لَسَعَهَا
وَخَالَفَهَا فِي بَيْتِ نُوْبٍ غَوَافِلٍ^(١)
وقال الانصاري^(٢) :

(١) ويروى عوامل وعواسل . والضمير يعود على مشتار
النحل . ولم يرج لم يخف والنوب النحل وخالفها ويروى خالفها .
والبيت في أضداد الأصمعي ٢٤ والسجستاني ٨١ وابن الانباري
٩ وشرح المفصليات ٢٦٧ وأضداد ابن السكيت ١٧٩ وابن ولاد
مصر ٤٥ واللسان (نوب) من كلمة مذكورة في الخزانة ٢ : ٤٩٢
(٢) خُبَيْب بن عديّ انظر السيرة على الروض ٢ : ١٧٠
وطبعة غوطا ٦٤٣ وروايته :

فوالله ما أرجو إذا مُتُّ مسلماً . . . في الله الخ
قال ابن هشام وبعض أهل العلم بالشعر ينكرها له . قلت
ولكن البخاري رحمه الله رواه في صحيحه في المغازي وروايته :
ما إن أبالي حين أقتل مسلماً البيت

وراجعه على فتح الباري ٧ : ٢٦٩ سنة ١٣٢٥ هـ وفي أضداد ابن الانباري
أنه لعبيدة بن الحارث الهاشمي قُتِلَ مع حمزة رضي الله عنه يوم أحد

لعمرك ما أرجو اذا متُ مؤمناً
على أى جنب كان لله مضرعى

وقال المفسرون فى قوله تعالى (٧١ : ١٢) « مَا لَكُمْ
لَا تَرْجُونَ اللَّهَ وَقَارًا » أى لا تخافون لله عظمة . وكل من
آثر أن يقول ما يحتمل معنيين فواجب عليه أن يضع على
ما يقصد له دليلاً لأن الكلام وُضع للفائدة والبيان

فما اتفق لفظه واختلف معناه قوله تعالى (٢ : ٧٢)
« إِلَّا أُمَانِيَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ » هذا لمن شك . ثم قال (١)
(٢ : ٤٣) « الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُلَاقُوا رَبِّهِمْ » فهذا يقين
لأنهم لو لم يكونوا مستيقنين لكانوا ضاللاً لا شكاً كما فى توحيد
الله تعالى . ومثله فى اليقين قول المؤمن (٦٩ : ٢٠) « إِنِّي
ظَنَنْتُ أَنِّي مُلَاقٍ حَسَابِيَّةٍ » أى أيقنت . ومثله قوله

(١) ليست الآية فى التلاوة بعد الآية المارة بل قبلها
فالترأخى هنا فى بيان المبرّد لافى موقع الآية

تعالى (١٨ : ٥٢) فَظَنُّوا أَنَّهُمْ مُوَاقِعُوهَا « أَى أَيْقِنُوا
ومما^(١) جاء فى كلام العرب فى الظنّ الذى هو يقين قول
دُرَيْد بن الصِّمَّة

فَقُلْتُ لَهُمْ ظَنُّوا بِالْفَى مُقَاتِلِ

سَرَاتِهِمْ فِى الْفَارِسِيِّ الْمَسْرَدِ^(٢)

أَى أَيْقِنُوا وَلِذَلِكَ قَالَ بِالْفَى مُقَاتِلِ لِأَنَّهُ خَوْفُهُمْ
لِحَاقِ جَيْشِ غُظْفَانَ إِيَّاهُمْ . وَقَوْلُهُ تَعَالَى (٤٥ : ٣١) : « إِنْ
نَظَنْ إِلَّا ظَنًّا » فَهُوَ مِنَ الشَّكِّ . وَلِلنَّحْوِيِّينَ فِيهِ قَوْلَانِ
أَحَدُهُمَا أَنْ تَكُونَ « إِلَّا » فِى غَيْرِ مَوْضِعِهَا^(٣) فَيَكُونُ

(١) فِى الْأَصْلِ فَمَا مَصْحُفًا

(٢) انْظُرْهُ فِى أَضْدَادِ ابْنِ الْأَنْبَارِيِّ ١٢ مِنْ كَلِمَةِ مَذْكُورَةٍ
فِى الْحَمَاسَةِ مَعَ التَّبْرِيزِيِّ مِصْرَ ٢ : ١٥٦ وَجَهْرَةَ الْأَشْعَارِ وَالْأَغَانِي
٩ : ٤ وَيُرْوَى بِالْفَى مَدْجَجٌ

(٣) هَذَا الْقَوْلُ نَقَلَ فِى الْبَحْرِ الْمَحِيطِ لِأَبِي حَيَّانَ ٨ : ٥١ وَفَتْحَ
الْبَيَانِ ٨ : ٣٤١ عَنْ الْمُبَرِّدِ كَمَا هُنَا قَالَ أَبُو حَيَّانَ وَاحْتِاجَ إِلَى هَذَا التَّقْدِيرِ
كَوْنِ الْمَسْكَ مَرْفُوعًا بَعْدَ الْآوِ وَأَنْتِ إِذَا قُلْتَ مَا كَانَ زَيْدًا إِلَّا فَاضْلًا

التقدير إن نحن إلا نظن ظناً لأن المصدر اذا وقع بعد فعله مستثنى لم تكن فيه فائدة إلا أن يكون موصوفاً أو زائداً على ما للفعل . [و] لو قال قائل ما ضربت إلا ضرباً لم يفد بقوله ضرباً معنى لم يكن في ضربت فمن قال إلا في

نصبت فلما وقع بعد إلا ما يظهر أنه خبر « ليس » احتاج أن يزحزح إلا عن موضعها ويجعل في ليس ضمير الشأن ويرفع إلا الطيب المسك على الابتداء والخبر فيصير كالملفوظ به في نحو ما كان إلا زيد قائم ولم يعرف المبرد أن ليس في مثل هذا التركيب عاملتها بنو تميم معاملة ما فلم يعملوها إلا باقية مكانها « وليس » غير عاملة . وليس في الأرض حجازي إلا وهو ينصب في نحو ليس الطيب إلا المسك ولا تسمى إلا وهو يرفع وفي ذلك حكاية جرت بين عيسى بن عمر وأبي عمرو بن العلاء ذكرناها فيما كتبناه من علم النحو . ونظير « أن نظن إلا ظناً » قول الأعشى :
وجد به إلا اغترارا أي اغتراراً بيتنا . اه
أقول : هذه الحكاية المذكورة في أمالي القالي ٣ : ٣٩ والأشباه

غير موضعها فهو مثل ليس الطيب الا المسك مرفوعا ولا وجه^(١) لهذا الا على تقديم الا ليكون المعنى ليس الا الطيب المسك ليتحقق أن أصبح الاشياء أن الطيب المسك قال الاعشى^(٢)

أحل به الشيب أثقـالـه وما اغتره الشيب الا غرارا^(٣) وقوم يقولون معناه ان نظن الا منكم أيها الداعون لنا تظنون ان الذى تدعو (?) اليه ظن منكم^(٤) وما نحن بمستيقنين أنكم على يقين. وكلا القولين حسن واكثر

(١) في الأصل «إلا المسك يرفعون لا وجه» وفيه قلق ظاهر أصلحناه الى ماترى

(٢) من كلمة له بعضها في الخزانة ١ : ٥٧٥ و ٢ : ٣٠

(٣) في الخزانة: أحل له الشيب... إلا اغتراراً. وكان في الأصل وحل به ولعله تصحيف. وإلا غراراً مصدر من غير لفظ اغتره أي مغارة

(٤) المعنى ظاهر وفي العبارة قلق ولعل أصلها «لنا نظن أن الذى تدعوننا اليه الخ» وهذا التخريج ذكره أبو حيان بقوله: وقدّره بعضهم ان نظن الا أنكم تظنون ظنا. قال وانما احتيج الى هذا

التفسير على الأول . وقالوا في قوله :

وما اغترّهُ الشيب الا غرارا

أى الا لا غتراره ونصبه للمصدر الذى هو مضاف
اليه والفعل للشيب كما أن نظن ناصبة للمصدر المضاف
الى ما يخاطبونه

وقوله تعالى « لها ما كسبت وعليها ما اكتسبت »
لمعنى واحد : كقولك نظرتَه وانتظرته ، وقدرت عليه
واقتردت عليه ، وحفظت واحتفظت ، وجرح واجترح
من الكسب كقوله تعالى (٥ : ٦) : « وما علمتم من
الجوارح » أى الكواسب ويقال فلان جارحُ أهله أى
كاسبهم ، وفلوتُ الفلوتُ وافتليتُهُ عن أمِّه . قال الاعشى ^(٢)

التقدير لأنه لا يجوز في الكلام ما ضربت إلا ضربا فاهتدى
الى هذه القاعدة النحوية وأخطأ في التخريج وهو محكى عن المبرد
ولعله لا يصح

(١) يوجد البيت في الكامل مصر ١ : ٦٧ وكتاب مسائية لأبي

زيد ٢٣٦ واللسان (لوع) من كلمة له معروفة مسرودة في جمهرة
الأشعار

مُلَمِّعٍ لَاعَةَ الْفُؤَادِ إِلَى جَحْشٍ فَلَاهُ عَنْهَا فَبُئِسَ الْفَالِي (١)
 ويقال رجل هاعٍ لَاعٍ وامرأة لَاعَةٌ إذا كانت مضطربة
 الفؤاد على نهاية الهلع وإنما وصف بهذا أتاناً، ومثله سرقة
 واسترقه و (٢ : ١٩) « يكاد البرق يخطف » في معنى يختطف
 وقوله تعالى (٢ : ١٩٠) « فمن اعتدى عليكم فاعتدوا
 عليه » المعنى فاقْتَصُوا مِنْهُ يُرْجِ الْفِظْ كلفظ ما قبله كقول
 العرب الجزاء بالجزاء والأول ليس بجزء . وتقول فعلت
 بفلان مثل ما فعل بي أي اقتصصتُ منه والاول بدأ ظلماً
 والمكافئ إنما أخذ حقه فالفعلان متساويان والمخرجان
 متباينان إذ كان الأول ظالماً والثاني إنما أخذ حقه . ومثله
 (٤٢ : ٣٨) « وجزاء سيئةً سيئةً مثلها » والثانية ليست
 بسيئةً تُكْتَبُ عَلَى صَاحِبِهَا وَإِسْكِنَهَا مِثْلَهَا فِي الْمَكْرُوهِ

-
- (١) ملع أتان رافعة ذنبها للفحل تُريد أنها لاقح . وفلاه
 فطمه والفاطم الحمار المذكور في بيت سابق
 (٢) هذا باب من أبواب البديع يسمى المشاكلة وقد أكثر
 العلماء من سرد أمثله في كتبهم وانظر المرتضى ٤ : ٥٦ و ١٧٠

لَا نَ بِالثَّانِي يُقْتَصُّ . ومثله (٢ : ٤٢) « إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِئُونَ
اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ » وقال (٩ : ٨٠) « فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ
سَخِرَ اللَّهُ مِنْهُمْ » وقال (٨ : ٣٠) « وَيَمْكُرُونَ وَيَمْكُرُ اللَّهُ » لِما
ذَكَرْتُ مِنْ أَوْجُهٍ الْكَلَامِ وَإِنَّمَا مَكْرُهُمْ وَاسْتَهْزَاؤُهُمْ وَسُخْرُهُمْ
مَعْصِيَةُ اللَّهِ تَعَالَى وَتَوَثُّبُهُ عَلَى أَوْلِيَائِهِ ، وَمَكْرُ اللَّهِ وَاسْتَهْزَاؤُهُ
وَسُخْرُهُ عَذَابٌ لَهُمْ وَتَنْكِيلٌ قَالَ عَمْرُو بْنُ كَثُومٍ ^(١) :

أَلَا لَا يَجْهَلُنَّ أَحَدٌ عَلَيْنَا فَنَجْهَلُ فَوْقَ جَهْلِ الْجَاهِلِينَ
لَمْ يَمْتَدَحْ بِأَنَّهُ جَاهِلٌ إِنَّمَا قَصَدَ الْمَكَافَاةَ وَالشَّرْفَ فِي
قَوْلِهِ : فَوْقَ جَهْلِ الْجَاهِلِينَ . وقال الفرزدق :

أَحْلَامُنَا تَزِنُ الْجِبَالَ رِزَانَةً وَتَخَالِنَا جِنًّا إِذَا لَمْ نَجْهَلِ ^(٢)

(١) هذا البيت معروف في معلّته ولكن لا يوجد في شرح
ابن كيسان نعم يوجد في الجهرة وهو آخر بيت في معلّته في
شرح التبريزي . وقد بحث عن المشاكلة فيه المرتضى ٢ : ٨

(٢) كذا هو هنا مجروراً والصواب الرفع كما في النقائض
١٨٨ وديوان جرير ٢ : ٤٧ وهذه القصيدة مشهورة طويلة أولها
إِنَّ الَّذِي سَمَكَ السَّمَاءَ بَنَى لَنَا بَيْتًا دَعَاؤُهُ أَعَزُّ وَأَطْوَلُ
والرواية إِذَا مَا نَجْهَلُ وقول المصنف لم نعجز الخ يرشد الى
أَنْ مَا فِي الْمَثْنِ تَصْخِيفٌ . وبعض القصيدة في المعاهد ١ : ٣٧

[الصواب : اذا ما نجعل]

أى اذا جهل علينا فكافأنا به لم نعجز عن الجهل
وأما قوله :

وأنزلى طول النوى ^(١) دار غربة

اذا شئت صاحبتُ امرأً لا أشاكُلهُ

فما مقلته حتى يقال سجيّةٌ

ولو كنتُ ذا عقل لكنتُ أعاقله

فليس من هذا مخرجه وهذا قاصد الى موادة الاحق

وقد قال النبي ﷺ « من كان له صبيٌ فليتصبَّ له ^(٢) »

أى فليكلّمه بكلام الصبيان ويفعل معه أفعالهم الناس (؟)

بالمقاربة . وقالوا قوله تعالى (٦ : ٩) « وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا

(١) في الأصل دار النوى مصحفا والتصحيح اتكالا على الحفظ

(٢) ورواية ابن عساكر عن معاوية أن النبي ﷺ قال « من

كان له صبيٌ فليتصاب له »

لَجَعَلْنَاهُ رَجُلًا « مجاز [ه] ما ذكرنا لأن الرجل الى مثله
أَسْكَنُ وبشكله آنسُ . قال أبو الاسود الدؤلي (٩) :

إِذَا قُلْتُ أَنْصِفْنِي وَلَا تَظْلِمْنِي

رَمَى كُلَّ حَقٍّ أَدَّعِيهِ بِيَاطِل

فبِاطَلَتُهُ حَتَّى أُرْعَوَى وَهُوَ كَارِهِ

وقد يرعوى ذو الشَّغْب يوم التَّجَادُل

وقول الله تعالى عند ذكر الغيث (٢ : ٢٠) « وَأَنْزَلَ

مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ »

وقال (٢٢ : ٦٢) « أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً

فَتَصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً » (٦ : ٦) « وَأَرْسَلْنَا السَّمَاءَ

(١) من كلمة له في ديوانه صنع السكرى رقم (٦٧) ونشر

بمجلة المستشرقين بقينا ج ٢٧ ص ٣٧٥ - ٣٩٧ سنة ١٩١٣ م

وعنوانها قال أبو الأسود لعويم بن شريك الخزومي في خصومة

كانت بينهما. وروايته: رمى كل حق من سواه . . . بعد التجادل

وهي خمسة أبيات

عَلَيْهِمْ^(١) مِدْرَارًا. و (٥٦ : ٧٠) « أَأَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ »
 الْآيَةُ ثُمَّ ذَكَرَ الْمَطَرَ فَقَالَ (١٥ : ٧٤) « وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً
 مِنْ سِجِّيلٍ » و (٧ : ٨٢) « أَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَانْظُرْ »
 الْآيَةُ. وَقَالَ (٨ : ٣٣) « فَأَمْطَرَ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِنَ السَّمَاءِ »
 فَلَمْ يَذْكُرِ الْمَطَرَ إِلَّا عَذَابًا. فَلَا مَطَارَ إِنْزَالٍ وَلَوْ أُرِيدَ بِهِ
 الْغَيْثُ لَصَلَحَ. وَقَدْ تَصَلَحَ اللَّفْظَةُ لِشَيْئَيْنِ فَتَسْتَعْمَلُ فِي
 أَحَدِهِمَا لِأَنَّهُمَا لَهَا كَمَا لِلْآخِرِ فَلَا نَقْصَ فِي ذَلِكَ وَلَا تَقْصِيرَ،
 وَلَوْ ذُكِرَتْ فِي غَيْرِهِ مِمَّا هِيَ لَهُ لَكَانَ ذَلِكَ مَحَلًّا. قَالَ
 جَرِيرٌ^(٢) :

إِنَّا لَنَرْجُو إِذَا مَا الْغَيْثُ أَخْلَفْنَا

مِنْ الْخَلِيفَةِ مَا يُرْجَى^(٤) مِنَ الْمَطَرِ

(١) فِي الْأَصْلِ « عَلَيْهِمْ » مَصْحُفًا

(٢) لَيْسَ فِي الْأَصْلِ هَمْزَةُ الْاسْتِفْهَامِ

(٣) فِي سِيرَةِ ابْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ لِابْنِ الْجَوْزِيِّ مِصْرَ ١٦٧ وَلَا

يُوجَدُ فِي دِيْوَانِهِ بَلَى يُوْجَدُ فِي ضَمَنِ الشَّدْرَاتِ الْمُلْحَقَةِ بِآخِرِهِ

١٧٦ : ٣

(٤) فِي شَرْحِ شَوَاهِدِ الْمَغْنَى ٧١ رَوَايَتُهُ مَا نَرْجُو

يعنى به الذى هو غيث . وقال :

ظعن الخليط وبشّرت فى إثرهم

ريح يمانية يوم ماطر

وقال :

يرجون منك اذا ما الغيث أخلفهم

سجلاً وتمطرهم من كفك الديم

[و] هذا كثير فى كلامهم كما جاء فى ذكر الغيث

(٥٠ : ٩) « وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُبَارَكًا فَأَنْبَتْنَا بِهِ

جَنَاتٍ » الآية . فلم يكن الإيزال مخصوصاً به الغيث

دون غيره ولكن يكون له كما يكون لغيره . ألا تراه تعالى

لما ذكر العذاب فأجراه فيه فقال (٢ : ٥٦) « فَأَنْزَلْنَا عَلَى

الَّذِينَ ظَلَمُوا رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ » فهذا ما ذكرنا أن لفظه

مشترك فيه معنيان يختص ^(١) به احدهما فى الموضع . وقوله

تعالى عند ذكر السحاب الغيث ^(كذا) (١٥ : ٢٢) « وَأَرْسَلْنَا

(١) فى الأصل « ليختص »

الرياحَ لواقح » وقال (٤٧: ٣٠) « الله الذي يرسلُ الرياحَ فتثيرُ سحباً » وقال عند ذكر العذاب (٦: ٦٩) « وَأَمَّا عَادٌ فَأُهْلِكُوا بِرِيحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ » . وقال (١١٣: ٣) « كَمَثَلِ رِيحٍ فِيهَا صِرٌّ » الآية . وقال (٥٠: ٣٠) وَلَئِنْ أَرْسَلْنَا رِيحًا فَرَأَوْهُ مُصْفَرًّا » و (٥١: ٤١) « وَفِي عَادٍ إِذْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ [الريحَ العقيمَ] فليسَ هذا من ^(١) قوله تعالى (١٠: ٢٣) « وَجَرَيْنَ بِهِم بِرِيحٍ طَيِّبَةٍ » هذا الذي ذكرنا مما هو للغيث أو العذاب . ولأهل العناية ^(٢) فيه قولان : قال بعضهم : لا تلقح السحاب بريح واحدة ولكن تبدأ ريح وتقابلها أخرى وكذا ان جرت ثلاث من الرياح كان رسول الله ﷺ يقول اذا هبت الرياح : « اللهم اجعلها رياحا ولا تجعلها ريحاً » ^(٣) . وقال هؤلاء قولهُ الرياح لريحين فأكثر كقوله (٤: ١٢) « فَإِنْ كَانَ لَهُ إِخْوَةٌ » يعنى أخوين .

(١) في الأصل فليس من هذا من الخ

(٢) في الأصل «ولأهل العناء»

(٣) رواه ابن ماجه بلفظ « اللهم اجعلها رياحا اللهم اجعلها

فصاعداً وكقوله (٣٨ : ٢٠) « تسوروا الحراب اذا دخلوا
على داود ففرع منهم قالوا لا تخف خصمان » ثم أبان عن
العدد بقوله « ان هذا أخى » وهذا كقول الانسان اذا كان
معه آخر : نحن جعلنا كما يقول اذا كانوا جماعة واحتجوا
بقول جميل^(١) :

سبيحان^(كذا) مرفضاً من الماء صادياً

إذا ما نسيم من نداها عراهمـا

إذا ما الصبا حارتهما سرباتها^(كذا)

ودانى دُنوّاً وارجحت رحاهما

وقال آخرون : بل يستقيم أن يقال الرياح لريح

واحدة من الرياح الاربع ونكباواتها إذا كان يهب منها

شئ بعد شئ فان^(٢) كل جزء منها يسمى ريحاً وهذه المتابعة

تستنزل الغيث ، واحتجوا بأنها إحدى الأرواح بقول

أبي ذؤيب :

(١) لم أجد البيتين في موضع آخر مع طول التنقيب

(٢) في الاصل فلان

مَرَّتْهُ النُّعَامَى وَلَمْ يَعْتَرَفْ

خِلَافَ النُّعَامَى مِنَ الشَّامِ رِيحًا^(١)

وقال آخر يمدح رجلا :

فَتَّى خُلِقَتْ أَخْلَاقُهُ مَطْمَئِنَّةً لَهَا نَفَحَاتٌ رِيحِيَّةٌ مِنْ جَنُوبٍ

يريد أن الغيث إنما تأتي به الجنوب . واحتجوا في

تسمية كل جزء من الريح بقول العرب : يعير ذو عثانين

جعلوا كل خصلة عثنونًا ، ويقولون : شابت مفارقة

يجعلون كل جزء من رأسه مفرقًا . قال جرير^(٢) :

قال المواذل ما لجهلك بعد ما

شاب المفارق واكتسين قتيرا

ولم يرووا أن الاجتياح كان قطًّا إلا بريح واحدة .

روى عن النبي ﷺ [أنه] قال « نُصِرْتُ بِالصَّبَا وَأُهْلِكْتُ

(١) البيت في الأزمدة للمرزوقي ٢ : ٧٧ ومقصود ابن ولاد

مصر ١١١ واللسان (نعم) والكامل مصر ج ٢ ص ٥٦ ويروى

فلم يعترف . وهو من كلمة يقولها في عبد الله بن الزبير أورد بعضها

ابن قتيبة في طبقاته وابن عساكر في تاريخه . والنعمى الجنوب

(٢) ديوانه ١ : ١٣٣ وسيبويه ٢ : ١٣٨

عاد بالدَّبور^(١) »

ومما جاء متفق اللفظ مختلف المعنى (٣٩: ٥٥) « فيومئذ لا يسأل عن ذنبه إنس ولا جان » [و] مثله (٧٧ : ٣٥) « هذا يوم لا ينطقون » الآية . ثم قال^(٢) (٣٧ : ٢٤) « وقِفْهُمْ اِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ » فليس هذا ناقضا للخبر الأول تعالى عن ذلك . وكان مجاز قوله « فيومئذ لا يسأل عن ذنبه إنس ولا جان^(٣) » أي لا يسأل عن ذنبه ليعلم ذلك من

(١) هذا الحديث ثبت في الصحيحين كما قاله ابن كثير في تفسيره بهامش فتح البيان ١٠ : ٦٣ وصاحب كنوز الحقائق
(٢) التراخي في بيان المؤلف لافي مواقع الآيات كما قد سلف لنا التنبيه عليه .

(٣) والذي أجاب به الامام احمد في الرد على الجهمية المطبوع بآخر جامع البيان بدھلي سنة ١٢٩٦ هـ ص ٣١ في باب ماضات فيه الزنادقة من مقشابه القرآن بعد أن قرر دعواهم التناقض بين الآيتين « هذا يوم لا ينطقون » الخ وبين « ثم إنكم يوم القيامة عند ربكم تختصمون » قال أما تفسير هذا يوم الآية فهذا أول ما تبعت

قَبْلَهُ وَالِدِلِيلِ عَلَيْهِ قَوْلُهُ (٥٥ : ٤١) « يُعْرِفُ الْمَجْرِمُونَ
بِسِيَامِهِمْ » وَقَوْلُهُ (٣٧ : ٢٤) « وَقَفَوْهُمْ إِنْهُمْ مُسْئِلُونَ »
يَقُولُ مُوَجِّحُونَ كَمَا يَقُولُ الْمُعَاقِبُ لِلْمُعَاقَبِ أَلَسْتَ الْفَاعِلُ
كَذَا أَتَذَكَّرُ يَوْمَ كَذَا مَا فَعَلْتَ كَذَا لَيْسَ لِيُعْلَمَ ذَلِكَ مِنْ
قَبْلِهِ وَلَكِنْ لِتَوْبِيخِهِ بِمَا فَعَلَ وَقَدْ يُقَالُ لِغَيْرِ صَاحِبِ الذَّنْبِ
اِحْتِجَاجًا عَلَى الذَّنْبِ وَتَوْبِيخًا لَهُ : أَمَا قَالَ لَكَ هَذَا ذَنْبٌ
وَذَنْبٌ ، أَمَا تَعْرِفُ مِنْ هَذَا مِثْلَ مَا أَعْرِفُ ، أَأَنْتَ قُلْتَ
لِهَذَا مَا ذَكَرَهُ عَنْكَ . عَلَى عِلْمِ السَّائِلِ أَنَّهُ لَمْ يَقُلْ ، كَقَوْلِهِ
تَعَالَى (٥ : ١١٦) « أَأَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ » الْآيَةُ لِيُوجَّحَ بِذَلِكَ

اِخْلَاقًا عَلَى مَقْدَارِ سِتِينَ سَنَةً لَا يَنْطَقُونَ وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فِي الْاِعْتِدَارِ
فَيَعْتَدِرُونَ ثُمَّ يُؤْذَنُ لَهُمْ فِي الْكَلَامِ فَيَتَكَلَّمُونَ فَذَلِكَ قَوْلُهُ « رَبَّنَا
أَبْصِرْنَا وَصَمِّعْنَا فَارْجِعْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا » الْآيَةُ فَاذْأَذْنُ لَهُمْ فِي
الْكَلَامِ فَتَكَلَّمُوا وَارْتَضَوْا فَذَلِكَ قَوْلُهُ « ثُمَّ أَنْكُمْ » الْآيَةُ عِنْدَ
الْحِسَابِ وَاعْطَاءِ الْمَظَالِمِ ثُمَّ يُقَالُ لَهُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَا تَخْتَصِمُوا لَدِيََّ
وَقَدْ قَدِّمْتُ إِلَيْكُمْ بِالْوَعْدِ يَعْنِي فِي الدُّنْيَا فَإِنَّ الْعَذَابَ مَعَ هَذَا الْقَوْلِ
كَأَنَّ إِلَى آخِرِ مَا أُرِدَ مِنْ مِثْلِهِ مِنَ الْآيَاتِ الَّتِي أُثْبِتُوا فِيهَا التَّنَاقُضَ
وَمَا أَجَابَ بِهِ عَنْهُ

«الكافرين» أي خَلَيْنَا بينهم وبينهم كقول القائل : أرسلت
حمارك على زرعى ، أي لم تحبسه فسمى التخلية بالإرسال
كقوله ^(١) :

فأرسلها العراك ولم [يذدها] ولم يشفق على نغص الدخال ^(٢)
هذا لم يرسل الحمار لتعترك ولكنه لم يحبسها . وكذلك
قولهم : أرسلت الأمر من يدك إنما هو لم تلزمه . وأما
قوله تعالى (٥١ : ٥٦) « وما خلقت الجن والانس إلا
ليعبدون » [وقوله] (٣ : ١٧٢) « إنما نملئ لهم ليزدادوا
إثماً » مجازه مصيرهم الى ذا كقوله (٢٨ : ٧) « فالتقطه
آل فرعون ليكون لهم عدواً وحزناً » وهم لا يلتقطون
مقدريين فيه أن يعاديههم ويحزنهم ولكن تعدس ^(٣) (كذا)

(١) هو ابيد بن ربيعة انظر ديوانه صنع الطوسي ١٢١ والخزانة
٥٢٥ : ١ . (٢) أرسل العير أتمه تعدوا الى الماء دفعة
مزدحمة ولم يشفق عليها أن تتنغص عند الشرب ولم يذدها مخافة
الصيد أي انه ليس بترعية . ويروى فأوردها . وهو من أبيات
الكتاب ١ : ١٨٧

(٣) هذه الكلمة مشكوكة في الأصل . ولعلها « تقديره »

فالتقطه آل فرعون فكان مصيره الى عداوتهم وحزتهم
ومثله : ودُّورُنَا لخراب الدهر نبنيها

أى الى هذا تصير . ومثل قول ابن الزبعرى (١) :

لا يُبْعِدُ اللهُ رَبُّ الْعِبا د وَالْمِلْحُ مَا وَلَدَتْ خَالِدَهُ
هُمْ يَطْعُنُونَ صَدُورَ الْكِمَا ة وَالْخَيْلُ تُطْرَدُ أَوْ طَارِدَهُ
فَإِنْ يَكُنِ الْمَوْتُ أَفْنَاهُمْ فَلَمَمُوتُ مَا تَلَدُ الْوَالِدَهُ (٢)

(١) الأبيات نقلها السيوطي في شرح شواهد المغنى عن هذا الكتاب ١٩٥ كما هنا سواء ولكن المبرد أنشد الأول في كماله (لبسيك ٢٨٤ التقدم ١ : ٢٣٩) من غير عزو الى أحد بعينه . وفي مقطعات المراتي عن ثعلب عن ابن الاعرابي ص ١٠٦ أنها للحارث بن عمرو الفزارى يرثى بنى خالدة كردما واخوته وهم بنو سعد بن حرام وفي الخزانة ٤ : ١٦٤ عن نوادر ابن الاعرابي أنها لنهيكة بن الحارث المازني مازن فزارة وهذا عجب من الاختلاف وفي الفاخر ٩ أنها لشديم بن خويلد الفزارى وفي الروض ٢ : ٣٠٦ من غير عزو . والملح في البيت مرفوع وهو الرضاع (٢) هذا المصراع يوجد في شعر عدة من الشعراء كعبيد ابن الأبرص (القالى الثانية ٣ : ١٩٥) وراجع الخزانة

أى ان هذا مصيرهم

ومما جاء فى القرآن على هياتين فى الاستفهام فوق مع
أحدهما التبيين ولم يقع على ^(كذا) الآخر على أن يخرج
الاستفهام فيهما جميعا مخرج التقرير والتعظيم قوله تعالى
« وما أدراك » « وما يُدريك » مما كان من قوله يدريك
بغير مبيّن ما هو فى القرآن ^(١) وأكثر ما جاء فى قوله
(١٠١ : ٧) « وما أدراك ماهية - ثم قال - نار حاميه »
وقال (٨٢ : ١٧) « وما أدراك ما يوم الدين - ثم قال -
يوم لا تملك نفس لنفس شيئا » وقال (١٠١ : ٣) « وما
أدراك ما القارعة يوم يكون الناس » الآية وقال (١٠٤ : ٥)
« وما أدراك ما الحطمة نار الله الموقدة » « وما أدراك ^(٢)

(١) المعنى واضح ولكن العبارة قلقة . يريد أن « ما يدريك »
وقع فى كل الأماكن فى القرآن بدون الجواب كما أن « ما أدراك »
يتبعه جواب إلا قليلا

(٢) بياض فى الأصل وهاك سائر الآيات التى وقع فيها
ما أدراك (٧٧ : ١٤) « وما أدراك ما يوم الفصل » (٨٣ : ٩)

الآية وقال (٧٤ : ٢٧) « وما أدراك ما سقر
لا تَبْقَى ولا تَذَر » ثم قال في الحاقة (٦٩ : ٣) « وما
أدراك ما الحاقة » ولم يقع بعد ذلك تفسير ومجاز هذا عند
أهل النظر حذف الخبر لعلم المخاطب يريد تعظيم الامر
كقولك : لو رأيت فلانا وفي يده السيف . أى لرأيت
بارعاً فاستغنى عن ذلك ، ويروى عن النبي ﷺ أنه استسقى
على المنبر فسقى فقال ^(١) : يا أبا طالباً لو رأيت ابن
أخيك إذ تقول :

وما أدراك ما سجين (٨٣ : ١٩) وما أدراك ما عليون (٨٦ : ٢)
وما أدراك ما الطارق (٩٠ : ١٢) وما أدراك ما العقبه ،
(٩٧ : ٢) « وما أدراك ما ليلة القدر » . وكل هذه المظان وقع
فيها التفسير بعد ما أدراك

(١) الحديث رواه ابن هشام في السيرة بتغيير يسير بهامش
الروض ١ : ١٧٩ وطبعة ووستنفلد ١٧٧ . وجواب لو (أسرّه)
هذه كور هناك

وأبيض^(١) يَسْتَسْقِي الغمامُ بوجهه

ولم يقل لرأيت ما يَسْرُكُ . وفي القرآن (٣٠ : ١٣)
« ولو أن قرآنًا سُرَّت به الجبال أو قُطِّعت به الأرض أو
كَلِمَ به الموتى - ثم قال - بل لله الأمر جميعا » نخبه عند
المفسرين « لكان هذا القرآن » وكان جواب قولهم « أتت
بقرآن غير هذا أو بدله » وعلى حذف الخبر كقول
الراجز :

لو قد حداهن أبو الجوديِّ برجزٍ مُسَحَنَفٍ الروي^(٢)
مستوياتٍ كنوى البرني^(٣)

(١) بالنصب عطفًا على سيداً المنصوب في البيت المتقدم
وما ترك قوم لا أبالك سيداً

يحوط الذمار غير ذرب مؤايل

وتمام البيت : نَمَالُ الْيَتَامَى عَصَمَةً لِلْأَرَامِلِ انظر

السيرة بهامش الروض ١ : ١٧٧ وطبعة ووستنفلد ١٧٤ والخزانة
١ : ٢٥٧ وقد سردا الكلمة بطولها

(٢) الرجز يوجد في الضرائر ٢٠٣ من غير عزو . وفي

الخزانة : (١٧١ ٣) معزواً الى أبي الجودي الراجز

وقال (١) :

إِنْ مَحَلًّا وَإِنْ مَرْتَحَلًّا

[وَإِنْ فِي السَّفَرِ إِذْ مَضَوْا مَهَلًا]

يريد ان لنا حذف لعلم السامع . وكل شيء جاء في القرآن « وما يدريك » فغير مشروح خبره . فمن ذلك (٣٣ : ٦٦) « وما يدريك لعل الساعة تكون قريباً » (٨٠ : ٣) « وما يدريك لعله يزكى » . وأما قوله (٣١ : ٣٤) « وما تدري نفس » فليس من هذا لأن « ما » ههنا نافية وما قبله كان استفهاماً

وفي القرآن مختصرات فان مجاز كلام العرب يحذف كثيراً من الكلام اذا كان فيما يَبْقَى دليل على ما يُلْقَى فمن ذلك (١٢ : ٨٢) « واسأل القرية | | والعير » لما كانت القرية والعير لا يُسألان ولا يحبان عُلِمَ أن

(١) الأعرشى من قصيدة معروفة توجد في الأغاني الثانية

٨ : ٨٢ وشرح شواهد المغنى . وانظر البيت في الصاحي ١٠٢

والكتاب ١ : ٢٨٤

المطلوب غيرهما . ولا يجوز على هذا جاء زيد وأنت تريد غلام زيد لأن المجيء يكون له ^(١) ولا دليل في مثل هذا على المحذوف . ومثل الأول قوله (٢: ١٧٢) « ولكن البر من آمن بالله » أي ولكن البار ^(٢) من آمن بالله لأن البر لا يكون البار . نظيره للمناينة :

وقد خفت حتى ما تريد مخافتي

على وعلى في ذي الفقارة عاقل ^(٣)

(١) يريد أن المجيء يكون للغلام كما أنه يكون لمولاه زيد
(٢) كان في الأصل هنا البرير وفيما يتلوه البسار . ولكن البرير لم أجده صفة

(٣) يوجد في ديوانه مما أغفله الوزير البطليوسي وروايته في ذي المطارة وفي نسخة في ذي المطارة (بالضم) قال ياقوت هو جبل قال الأصمعي يقول قد خفت حتى ما تريد مخافة الوعل على مخافتي فلم يمكنه قلب وروايته من ذي مطارة وعند البكري بنى المطارة قال ويروى بالفتح والضم . وقد رأيت لابن الأعرابي أنه يعني بنى المطارة بضم الميم ناقته المطارة الفؤاد من النشاط ويعني بنى ما عليها من الرحل والأداة . يقول كأي على رحل

أى على مخافة وَعِل . وعلى قول النابغة الجعديّ :
وكيف تواصلُ من أصبحت خِلالته كَأبي مَرْحَبَ (٢)
وقال آخر :

كَأَن عَذِيرَهُمْ يُجْنِبُ سِلِّي نَعَامٌ قَاقٌ فِي بِلَدٍ قِفَارِ (٢)

هذه الناقاة وعِلُّ عاقل من الخوف والفرق . ورواه في رسم ذي
الفقارة كما أثبتته في المتن وقال انه جبل ، ثم أنشد البيت . ولكن
ياقوت لم يذكر ذا الفقارة . وكان في الأصل في ذي الفقارة
بتقديم القاف مصحفا

(١) الخلالة الخُلَّة وقبله :

أدوم على العهد مادام لي إذا كذبت خُلَّة الخُلَّب
وبعض الأُخلاء عند البلاء والرَّزء أروغ من ثعلب
وكيف .. الخ

فهذا صريح في أن تواصل ههنا مصدر وما أكثر من ضبطه
على صيغة المخاطب . ويروي تصادق . انظر أمالي القالى الثانية
١ : ١٩٢ وأمالي المرتضى ١ : ١٤٤ والانصاف ٣٣ واللسان خل
(٢) صحفه في اللسان (قوق) بعذيرهم . والعذير الحال أراد عذير
نعام في الفرار . والبيت ينسب للنابغة (أقول ولعله غير الذبياني

أى عذيرُ نعام) كان المبرّد ينشد سَلَى وسَلَى بالفتح
والكسر وهو موضع ^(١)

فانى لم أجده في جميع نسخ ديوانه المعروفة). ونسبه أبو الندى
لشقيق بن جزء بن رباح الباهلي. وفاق النعام صوت من ق و ق
وانظر البيت في الكامل لبسيك ٦٣٥ مصحفاً كما في اللسان
وياقوت. ثم رأيت في اللسان على الصواب في (سلل) وهو
يوجد في الانصاف ٣٣ وابن ولاد مصر ٥٦ ثم رأيت في الكتاب
مصر ١: ١٠٩ أنه للجمدي وكذا هو في شرح شواهد الأعلام
(١) هذا من زيادة راوي هذا الكتاب عن أبي الغباس كما
هو الظاهر. وقد وقع سَلَى وسَلَى أو سَلَى في الكامل في
عدة مواضع ٦٤١ - ٦٣٥ قال ياقوت هو بالكسر ماء لضبة باليمامة
وقال الأخفش الصغير فيما كتبه على الكامل ٦٣٥: سَلَى وسَلَى
بالفتح فيهما موضعان بالأهواز وسَلَى بالكسر موضع بالبادية
وهكذا ينشد هذا البيت: كأن غديرهم (مصحفاً) البيت.
أقول الذي يظهر من جمع ما عند الأخفش والبكري وياقوت
وابن منظور أنهما موضعان بالبادية والعاقول (الذي كان به وقعة
المهلب والأزارقة) وضبطهما مختلف فيه والعجب أن سَلَى يوجد
عند ياقوت مضموماً أيضاً

ومن المختصر في القرآن قوله تعالى (٢: ١٦٦) « ومثل الذين كفروا كمثل الذي ينعق بما لا يسمع » معناه ان الذين كفروا يتشبهون بالمنعوق به وهي الشاء وأنتم كمن ينعق بها، فتأويل الكلام مثل الذين كفروا ومثلكم^(١) أو مثلكم ومثل الذين كفروا كمثل الناقع بما لا يسمع إلا دعاءً ونداءً فاختصر وحذف كقول النابغة الذبياني :

كأ نك من جمال بني أقيش يقع خلف رجله بشن^(٢)

فقال خلف رجله ولم يذكر أولاً ما ترجع الهاء اليه ولكنه دل عليه بقوله [من جمال بني أقيش] فكأنه قال كأ نك جمل

(١) في الأصل تصحيف وهو زيادة « الذين كفروا » بين كلمتي (ومثلكم) و (أو مثلكم)

(٢) يوجد في طبعات ديوانه وفي غيرها وفي الكتاب

١ : ٣٧٥ قال : أي كأ نك جمل من جمال بني أقيش

✓ ومثله في الحذف والاختصار « ما من أيام أحبّ الى الله تعالى فيها الصوم من عشر ذي الحجة ^(١) » وما رأيت رجلاً أحسن في عينه الكحل منه [في عين زيد] وما رأيت رجلاً أحبّ إليه الشرّ منه الى زيد . وقال الشاعر ^(٢) :

مررتُ على وادي السباع ولا أرى
كوادي السباع حين يُظلم واديا

(١) لفظ الحديث عند البخاري وأبي داود وأحمد وابن ماجه والترمذي عن ابن عباس رضي الله عنه قال قال رسول الله ﷺ : ما من أيام العمل الصالح فيها أحبّ الى الله عز وجل من هذه الايام يعني أيام العشر الحديث ولفظه عند أحمد عن ابن عمر رضي الله عنه ما من أيام أعظم عند الله سبحانه ولا أحبّ إليه العمل فيهن من هذه الأيام العشر الحديث وعند الترمذي وابن ماجه عن أبي هريرة « ما من أيام أحبّ الى الله تعالى أن يتعبّد له فيها من عشر ذي الحجة » الحديث وهو الأوفق ألفاظاً بما هنا

(٢) سُحَيْمُ بْنُ وَثِيلِ الرِّيَّاحِيِّ الخزانة ٣ : ٥٢١ وأنشدتها ياقوتٌ موهاً أنهما للسفّاح بن بُكَيْرٍ . وهما في الكتاب ١ : ٢٣٣

أَقْلَ بِهِ رَكْبٌ أَتَوْهُ تَثِيَّةً

وَأَخَوْفَ إِلَّا مَا وَقَى اللَّهُ سَارِيَا

يريد أقل ركب أتوه تثية منهم به ولكن اختصر

وحذف

ومما جاء في القرآن من المختصرات قوله تعالى (١٥٧:٤)

«وَأَنْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ الْأَلْيُومُنِّ بِهِ» أي أحد وكذلك

(١٣٤:٢) «وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا

يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ» والمعنى أزواجهن يتربصن بأنفسهن

فهذا كثير منه قول الشاعر^(١):

وما الدهر إلا تارتان فنهما

أموت وأخرى أبتغي العيش أكدح^(٢)

ومن كلامهم: ما منهما مات حتى رأيت

ومما في القرآن مما يجيء مثله في كلام العرب من

(١) تميم بن أبي بن مقبل

(٢) البيت من شواهد الكتاب ١: ٣٧٦ والخزانة ٢: ٣٠٩

أي فنهما تارة أموت فيها الخ وورد في اللآلئ ص ١٩١ (ونسب في

ص ٥١ منه إلى العجير السلوي) وغير البيت عند العيني (٢: ٨٥)

التحويل كقوله (٢٨ : ٧٦) « وآتيناه من الكنوز ما إن مفاتحه لتنوء بالعصبة » وإنما العصبة تنوء بالمفتاح ، ومن كلام العرب : إن فلانة لتنوء بها عجيزتها . ويقولون : أدخلت القلنسوة في رأسي ، وأدخلت الخلف في رجلي . وإنما يكون مثل هذا فيما لا يكون فيه لبس ولا اشكال و [لا وَ] هُمْ . ولا يجوز ضربت زيدا وأنت تريد غلام زيد ^(١) على حكم قوله تعالى « واسأل القرية » ومثل قوله تعالى « ما إن مفاتحه » من كلام العرب قول الأخطل :

أما كليب بن يربوع فليس لها
عند التفاخر إيراد ولا صدر
مخلفون ويقضى الناس أمرهم
وهم بغيب وفي عمية ما شعروا
مثل القنفاذ هداجون قد بلغت
نجران أو بلغت سواهم هجر

كذا رواه أبو عبيدة^(١) وغيره ممن أخذنا عنه

﴿ تم الكتاب ، بعون الملك الوهاب ﴾

نسخه العاجز عبد العزيز الميمنى

من خزانة بانكي پور (پتنه) في المحرم سنة ١٣٤٦ هـ

(١) يريد ما يروى من حدثت وُبُلِّغْتُ مجهولاً مشدداً كما في الديوان رواية ابن الأعرابي ص ١٠٩ و ١١٠ وفيه عند التفارط وهو التقدم في طلب الماء وفيه بين البيتين الثاني والثالث يتخلل ثلاثة أبيات أخرى. ثم قوله على العيارات هداجون: البيت. قال العيارات جمع غير وهو الحمار والهدج السير الضعيف وهَجَرُ أي أهل هجر. ويوجد البيت في الخزانة ٤ : ٥٨ واللسان ٧ : ٤٨ والتاج ٣ : ٥٥٦ والجوهري ١ : ٤٠٢ والكامل ٢٠٩ والمخصص ٨ : ٩٤ والمغنى وشرح شواهد ٣٢٨ وأمالى المرتضى ٢ : ١١٦ برواية على العيارات الخ وقوله هداجون يشير به الى أنهم يتلصصون

خاتمة

الحمد لله رب العالمين

وبعد فان هذه الرسالة الطريفة للامام أبي العباس المبرّد قد
عنى بتصحيحها وضبطها وشرحها العلامة المحقق الاستاذ الشيخ
عبد العزيز الميمني أستاذ الآداب العربية في الجامعة الاسلامية
بمدينة عليكره (الهند) ، وقد عثر عليها في خزانة كتب المرحوم
خدا بخش خان القى أسسها في بانكي پور وكانت تتلو رسالة (أبواب
مختارة من كتاب أبي يوسف يعقوب بن اسحاق الاصبهاني) التي
طبعناها في مطبعتنا بتحقيق هذا الاستاذ الجليل ، وكلاهما بخط
واحد ردي كثير الخطأ والتصحيح ، فردّها الاستاذ ببصيرته
وتنقيبه الى ما يقرب من الصواب ان شاء الله

وكتاب (ما اتفق لفظه واختلف معناه) سماه بهذا الاسم
أيضاً ياقوت في معجم الادباء ، والسيوطي في بغية الوعاة ١١٦
والحاج خليفة . وسماه ابن النديم في الفهرست ٥٩ (ما اتفقت
الفاظه واختلفت معانيه) . وكان السيوطي قد وقف على هذا
الكتاب ونقل عنه في شرح شواهد المغني ص ١٩٥ قول ابن الزبيري :

لا يبعد الله رب العباد والملح ما ولدت خالده

الثلاثة الايات وهي موجودة هنا (ص ٢٧)

ونقل أبو حيان في البحر ، وصاحب فتح البيان في تفسير
 « إن نظن إلا ظناً » في الجائية قول المبرّد في إعراب الآية ،
 وهو موجود هنا أيضا (ص ٩ - ١٠)

ولا شك أن رسالة المبرّد هذه ورسالة (أبواب مختارة)
 من نوادر المصنفات القديمة ، ولعلهما مما تفرّدت به خزانة
 بانكي پور ، والمظنون أن نسخة الاصلين كتبت بين القرن
 السادس والسابع للهجرة وهما مما كان باعه الشيخ أمين الحلواني
 المدني في الهند ، والحلواني هو الذي طبع لزوميات المعري للمرة
 الاولى وهو مؤلف (تاج الطبقات) في تراجم العلماء الى القرن
 الثالث عشر ومنه نسخة بخطه في خزانة بانكي پور

فجزى الله الاستاذ الميمني أحسن الجزاء على عنايته بالأدب
 العربية وقيامه على خدمتها قياماً قصراً عن شأوه فيه الناطقون
 بالضاد

محب الديمة المطيب

فهرس

صفحة

- ٢ موضوع الكتاب
- ٢ مثال اختلاف اللفظين لاختلاف المعنيين
- ٢ مثال اختلاف اللفظين والمعنى واحد
- ٣ أمثلة اتفاق اللفظين واختلاف المعنيين (وهو موضوع الكتاب) :
- ٣ وَجَدَ ، العين
- ٤ جَلَل
- ٥ الْجَوْن
- ٦ الْمُتَوَي
- ٧ الرِّجَاء
- ٨ الظَّن
- ١٢ تساوي الفعلين وتباين المخرجين :
- ١٣ « فمن اعتدى عليكم فاعتدوا عليه »
- ١٣ « وجزاء سيئة سيئة مثلها »
- ١٤ « ألا لا يجهلن أحد علينا فنجهل »
- ١٦ المظر والغيث
- ١٩ الريح

- ٢٢ آيتا « لا يُسأل عن ذنبه » و « وانهم مسئولون »
- ٢٥ آيتا « ان تصيهم حسنة » و « ما أصابك من حسنة »
- ٢٦ ايراد الفعل بمعنى ما يصير اليه
- ٢٨ ما جاء في القرآن على هياتين في الاستفهام :
- ٢٨ « ما أدراك » و « ما يدريك »
- ٣٠ الحذف في القرآن وكلام العرب :
- ٣١ آية « واسأل القرية والعير »
- ٣٢ قول النابغة « ما تزيد مخافتى على وعيل »
- ٣٣ قول الجعدي « خلالته كأبي مرحب »
- ٣٣ وقوله « كأن عذيرهم . . نعم »
- ٣٥ آية « ومثل الذين كفروا كمثل الذي ينعق »
- ٣٥ قول الذبياني « كأنك من جمال بني أقيش »
- ٣٧ قول سحيم « أقلّ به ركب أتوه تئمة وأخوف »
- ٣٧ آية « وان من أهل الكتاب الا ليؤنن به »
- ٣٧ قول ابن مقبل « وما الدهر الا تارتان فمنهما أموت »
- ٣٨ التحويل في القرآن وكلام العرب :
- ٣٨ آية « ما ان مفاتيحه لتنوء بالعصبة »
- ٣٨ قول الاخطل « أو بلغت سواهم هجر »

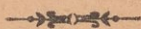
أبواب مختارة

من كتاب

أبي يوسف يعقوب بن اسحاق الاصبهاني

من النسخة الفريدة بالخزانة الشرقية العمومية

في بانكي پور (پتنه - الهند)



نسخها وعلق عليها ثم أبرزها

عبد العزيز لمينى الرجاكوفى الأثرى

الاستاذ بجامعة على گره الاسلاميه (الهند)

٤٥ صفحة - ثمنه قرشان

يطلب من

المطبعة الشافعية - ومكتبتها

DATE DUE



492.74:M94mA:c.1

الميرد، ابو العباس محمد بن يزيد
ما اتفق لفظه واختلف معناه من القرآن

AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT LIBRARIES



01026175

American University of Beirut



492.74
M94mA

General Library

492.74
M94mA